Original

EU-/ EG-Konformitätserklärung
EU / EC Declaration of Conformity
Declaración de Conformidad UE / CE

Nichtselbsttätige Waage Non-automatic weighing instrument Instrumento de pesaje de funcionamiento no automático	Modell Model Modelo	Typ Type Tipo de construcción
	GL3202I-1CEU	BL-C

Sartorius Lab Instruments GmbH & Co. KG, 37070 Goettingen, Germany

trägt als Hersteller die alleinige Verantwortung für die Ausstellung dieser Konformitätserklärung.
as manufacturer bears the sole responsibility for issuing this declaration of conformity.
como fabricante, es el único responsable de la expedición de esta declaración de conformidad.

Gegenstand dieser Erklärung ist die nichtselbsttätige Waage mit der Identifikationsnummer:
Object of this declaration is the non-automatic weighing instrument with the identification number:
Objeto de esta declaración es el instrumento de pesaje de funcionamiento no automático con el número de identificación:

36606984

Die oben bezeichnete nichtselbsttätige Waage erfüllt alle einschlägigen Bestimmungen der folgenden Europäischen Richtlinien:
The non-automatic weighing instrument described above is in conformity with the relevant European Directives listed below:
El instrumento de pesaje de funcionamiento no automático descrito anteriormente es conforme con las siguientes Directivas Europeas pertinentes:

2014/31/EU Nichtselbsttätige Waagen
2014/31/EU Non-automatic weighing instruments
2014/31/UE Instrumentos de pesaje de funcionamiento no automático

2014/30/EU Elektromagnetische Verträglichkeit
2014/30/EU Electromagnetic compatibility
2014/30/UE Compatibilidad electromagnética

2006/42/EG Maschinen
2006/42/EC Machines
2006/42/CE Máquinas

2011/65/EU Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten (RoHS)
2011/65/EU Restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment
2011/65/UE Restricciones a la utilización de determinadas sustancias peligrosas en aparatos eléctricos y electrónicos

Die oben bezeichnete nichtselbsttätige Waage erfüllt die anwendbaren Anforderungen folgender harmonisierter Europäischer Normen:
The non-automatic weighing instrument described above meets the applicable requirements of the harmonized European Standards listed below:
El instrumento de pesaje de funcionamiento no automático descrito anteriormente satisface las prescriptiones aplicables de las siguientes Normas Europeas armonizadas:

EN 45501:2015
EN 61326-1:2013
EN ISO 12100:2010
EN 61010-1:2010
EN 50581:2012

Original

EU-/ EG-Konformitätserklärung
EU / EC Declaration of Conformity
Declaración de Conformidad UE / CE

Die notifizierte Stelle Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) - Deutschland, Nr. 0102 hat die EU-Baumusterprüfung (Modul B) durchgeführt und die EU-Baumusterprüfbescheinigung Nr. DE-16-NAWID-PTB007 ausgestellt.
Die notifizierte Stelle Mess- und Eichwesen Niedersachsen (MEN) - Deutschland, Nr. 0111 hat das Qualitätssicherungssystem der Sartorius Lab Instruments GmbH & Co. KG anerkannt (Modul D - Konformität mit dem Baumuster auf der Grundlage einer Qualitätssicherung des Produktionsprozesses) und die Anerkennung des Qualitätssicherungssystems Nr. DE-AQ-MEN01 ausgestellt.
The notified body Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) – in Germany, no. 0102, performed EU-type examination (Module B) and issued the EC type-approval certificate no. DE-16-NAWID-PTB007.
The notified body Mess- und Eichwesen Niedersachsen (MEN) – in Germany, no. 0111, recognized the quality management system of Sartorius Lab Instruments GmbH & Co. KG (Module D - conformity to type based on quality assurance of the production process) and issued the approval certificate for the quality management system no. DE-AQ-MEN01.
El organismo notificado Physikalisch-Technische Bundesanstalt (PTB) - Alemania, n° 0102 ha efectuado el examen UE de tipo (Módulo B) y expide el certificado de aprobación CE de modelo n° DE-16-NAWID-PTB007.
El organismo notificado Mess- und Eichwesen Niedersachsen (MEN) - Alemania, n° 0111 ha reconocido el sistema de gestión de calidad de Sartorius Lab Instruments GmbH & Co. KG (Módulo D - conformidad con el tipo basada en el aseguramiento de la calidad del proceso de producción) y expide el certificado de aprobación del sistema de gestión de calidad n° DE-AQ-MEN01.

Diese Erklärung bescheinigt die Übereinstimmung mit den genannten EG- und EU-Richtlinien, ist jedoch keine Zusicherung von Eigenschaften. Bei einer mit uns nicht abgestimmten Änderung des Produktes verliert diese Erklärung ihre Gültigkeit.
Die Hinweise der zugehörigen Produktdokumentation sind zu beachten.
This declaration certifies conformity with the above mentioned EC and EU Directives, but does not guarantee product attributes. Unauthorised product modifications shall render this declaration invalid. The information in the associated product documentation must be observed.
Esta declaración certifica la conformidad con las Directivas CE y UE enumeradas anteriormente, pero no constituye una aseveración de características. En caso de modificar el producto sin coordinarse con nosotros, esta declaración perderá su validez. Deberán observarse las indicaciones contenidas en la documentación adjunta al producto.

Die Person, die bevollmächtigt ist, die technischen Unterlagen zusammenzustellen:
Person authorised to compile the technical file:
Persona facultada para elaborar el expediente técnico:

Sartorius Lab Instruments GmbH & Co. KG
International Certification Management
37070 Goettingen, Germany

Sartorius Lab Instruments GmbH & Co. KG
Goettingen, 2018-06-19

i.V. J. Rehwald

Jürgen Rehwald
Head of the Production Department

i. V. Kl

Dr. Dieter Klausgrete
Head of International Certification Management